



# Pinoy Bulletin

## FAAV Quarterly Publication

### From the Upuan

### Luis Ordon

Editor: Gretel Ness  
 Editor : June Sustento-Reyla  
 June 2023 Edition

Greetings from the Upuan! Kamusta po kayo? (*How are you doing?*)

Welcome to another edition of our newsletter. By the time you are reading this article, we would be in the midst of FAAV’s annual Philippine Independence Day picnic. Every year brings new change. Our annual picnic is one of our ways to bring the community together, where we meet new people, and gain new friends.

Unfortunately, as with the passing of the years, from time to time, we also have to say goodbye to some old friends. Some move away, while others pass away. I want to take this opportunity and use this article to say goodbye to our recently departed FAAV director, Amelia (Amy) Freedland, who recently left us to join our Lord, and be with her parents and sisters in heaven.



Ninang Amy, as I had affectionately addressed her since she and her husband (Gary) were one of the primary sponsors/godparents at my wedding, was a very passionate, loving, and giving person. She was very active in the Filipino American community in the area, involved with various outreach, both within and outside of our organization. She was proud of, and so loved her province (Ilocos); her adopted home in the Big Island of Hawaii; and her extended family here in the Vancouver/Portland area. She cared so much about her family and friends that it showed through as she was one of the first to always lend a helping hand to events, outreach, or simply to those who were in need. I miss her, and I know that my fellow FAAV directors share the same sentiments.

In closing this article, may everyone who attend the picnic have a chance to enjoy the festivities and each other’s company. May you meet new friends, and reestablish communications with old ones. Life is fleeting, so we should spend it celebrating each other.

Luis M. Ordon  
 FAAV Chair

#### 2023 FAAV Officers/Directors

- Luis Ordon, Chair
- Rita Schaljo, Vice-Chair/Webmaster
- Chuck Reidy, Treasurer
- Francis Guevara, Asst Treasurer
- Edeliza Tiolengco, Secretary
- Bernice Bevard, Auditor
- Cori Harms, Community Relations
- Evelyn Manalo, Community Relations
- Vivian Tadeo, Welcome Wagon & Archivist
- Hilda Connery, Welcome Wagon
- Gretel Ness, Newsletter Editor
- June Sustento-Reyla, Newsletter Editor
- Jon Oribello, AV & Media Specialist
- Bernie Gerhardt, Community Resource Developer
- Zenny Way, Community Resource Developer
- Bob Osilla, Sergeant-at-Arms
- Tess Mallari, Director
- Joan Roberts, Director

#### Inside this issue:

<i>Samot-Sari ni Ka June</i>	2
<i>FAAV Outreach Experiences in the Philippines</i>	3
<i>FAAV Board Retreat 2023</i>	4
<i>Samot-Sari (continued)</i>	5
<i>Potluck Picnic</i>	6
<i>Philippine Consular Outreach</i>	6A
<i>Celebration of Life</i>	
<i>Samot-Sari (continued)</i>	
<i>Money Sense</i>	
<i>FAAV Scholarship</i>	7
<i>Serenity Custom Creations</i>	
<i>Scholarship Recipients</i>	8
<i>In Memoriam</i>	9

## Samot-Sari ni Ka June

## June Sustento-Reyla

Alam ba ninyo na..... (*Did you know that...*)  
Marami tayong mga kababayang imbentor: (*We have many Pinoy inventors...*)

Ang **erythromycin** ay isang gamot na “macrolide antibiotic”, na maaring alternatibo sa penicillin. Ito ay naimbento ni **Abelardo Aguilar**, isang tagapagbigay ng pangangalagang pangkalusugan, na nakapansin na ang *Aspergillus* ay may kapangyarihang patayin ang mga bakterya sa isang bayan sa Iloilo. Ipinakita ni Abelardo ang *Aspergillus* sa kanyang kumpanyang Eli Lilly na tumulong na ito ay maging isang kilalang gamot na tinawag na Ilosone, upang pasinayaan ang bayan na pinanggalingan nito, Iloilo.



*A macrolide antibiotic that was offered as an alternative choice to penicillin. This was found by Abelardo Aguilar, a health care provider who noticed the antibacterial actions of the *Aspergillus* species of fungi in his hometown in Iloilo. He then dispatched samples to his employer, Eli Lilly Co. The antibacterial motion was additionally developed by the Indiana-based company which marketed the antibiotic below the brand name Ilosone, in honor of the place it was found.*

Ang **yo-yo** ay isang Ilokano pararila na nagmumungkahi ng “pagbabalik”. Noong unang panahon, ito ay sandata na ginagamit ng mga katutubo 400 na taon na ang nakalipas. Si **Pedro Flores** ang nag imbento ng gawa sa kahoy na may pisi na laruan. Sa ngayon ang yoyo ay nilalaro ng maraming tao sa mundo.

*The phrase yo-yo is an Ilocano phrase that suggests “come back”. It was a weapon that had been utilized by natives for 400 years. It was additionally hooked up to thick 20-foot long ropes for flinging at enemies or prey. The modern model was designed by a legislation undergraduate named, Pedro Flores. It was fabricated from lighter supplies (wooden and cotton stings) and was mass-produced within the United States.*

Si **Dr. Fe del Mundo** isang dalubhasa sa pag gamot ng bata ay imbento ng “**Medical Incubator**,” gawa sa basket na iba’t ibang hugis at laki. Mga maiinit na tubig bote ang nakalagay dito upang magsilbing init sa loob ng basket. Mayroon itong takip upang mapanatili ang oxygen sa loob ng basket. Ito ay ginawa upang matugunan ang pangangailangan ng mga bagong silang na sanggol sa mga liblib na pook ng bansa na salat sa elektresidad.

*An improvised medical incubator was invented by pediatrician Fe del Mundo. This was made up of two native laundry baskets of various sizes positioned one inside the opposite. Hot water bottles have been positioned throughout between them to offer heat. There was additionally a makeshift hood over the overlapping baskets to permit oxygen to flow the inside. It was created to deal with the wants of rural areas with no electrical energy that’s wanted to control new child infants’ body temperature.*



Si **Francisco Quisumbing**, isang kemiko ang nag imbento ng **Quink Quick Drying Ink**. Ito ay ibang uri ng tinta na ginagamit ng Parker Pens. Bukod sa ito’y mabilis matuyo, ito’y hindi nagbabara sa



boligrapo, hindi kumukupas at hindi rin kumakalat. Isa ito sa pinaka perpektong tinta na naimbento sa ating bagong panahon. Ang tinta ay may apat kulay, itim, luntian, pula at asul.

## Philippine Outreach Experiences 2023

On January 2023, I, once again ventured into my outreach project in the Philippines. First was Bahay Aruga in Malate, Manila, where I met 15 children afflicted with cancer. We were introduced to the children by the manager of the house. The children stay in this house for free as they go to Philippine General Hospital for their cancer treatment, chemotherapy or consultation with their oncologists; they came to Manila for a better treatment in this famous hospital and Bahay Aruga is a place that help them for their accommodation for free while receiving treatment from PGH. I distributed grocery bags, some school supplies, and books, including bed linens, and they were very happy to receive them.

Two weeks later, I visited the street children of Malolos in Barangay San Gabriel, Bulacan. Many of these children beg in the streets for food. My contact person, Tess Delgado, take the pains of gathering these children twice a week to teach them moral values and catechism. We were able to set up a mini library where the kids find time to browse the donated books and spend their time in this mini library instead of roaming around the streets of Malolos. The book shelves and books were all donations from kind-hearted people, especially FAAV including childrens' clothes and shoes. The children look forward to these goodies every time they find out that I have arrived home to the Philippines.

Towards the end of February, 2023 I ventured into another outreach and I travelled to Orani, Bataan to visit the Aetas, one of our indigenous group of people in the Philippines. It was an arduous task of bagging rice, cooking chicken and rice, making sandwiches and repacking grocery bags for 100 adults and children. My grandkids, son and daughter-in-law packed the car with all these goodies including clothes, slippers, groceries and bags of rice, plus the food that we prepared the night before. We started to get ready at 3:00 in the morning and by 6 am we were ready to travel. We reached Orani at 9 in the morning and the Aeta kids were already lined up. Our contact people have organized the Aeta community very well before we arrived. It was a very touching moment, to see all these people full of excitement and enthusiasm. The Aeta children and mothers were so proud to show off their dance and songs.

It was a very touching experience to share what we have to the less fortunate ones. Thank you, FAAV for sharing, and to all the others who find time to share God's blessings.

June Sustento-Reyla, FAAV Director

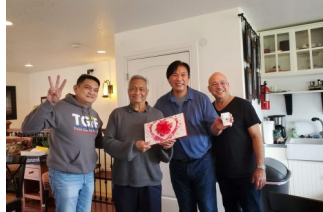


# FAAV Board Retreat 2023

# Evelyn Manalo

If you are a Director of FAAV, one of the most anticipated events is always its annual retreat. October 2021 was the last retreat the group had, when everyone was still wearing a mask due to Covid-19. This time on March 31-April 2, 2023, no mask at last!

On Friday, March 31st, the Board, together with their spouses and some family members, drove to the Villa At The Beach in Lincoln City, Oregon for a weekend of business and pleasure. Throughout the weekend, facilitated by no other than our Philippine Honorary Consul for Oregon and Washington, Enrico Tadeo, the retreat consisted of a review and reaffirmation of FAAV's Mission Statement and its Constitution and By-Laws, establishment of different community outreach projects for the year, creation of different committees, and most importantly, enjoyment of team building activities and fun games. Of course it would not be a true Filipino gathering without the array of splendid food on the table all throughout the weekend! Camaraderie and love were once again strengthened, one of the many perks being in FAAV.



## Samot-Sari ni Ka June (continued)

## June Sustento-Reyla

*The Quink fast-drying ink' was invented by Francisco Quisumbing, a chemist. It was an innovative ink at the moment and was additionally developed to work with Parker Pens. Aside from being fast drying, it was additionally water resistant, didn't clog the pen opening, doesn't blot, and won't fade. It was manufactured in 4 colors – black, green, red and blue. It is taken into account as one of the perfect promoting ink for fountain pens of the millennium.*



Ang “**spike game**” ay isang pamamaraan ng paglalaro ng “volley ball” na na imbento ng mga Pinoy ngayon siglo dalawampu at nakilala sa pangalang “**Manila Bomb**”.

*The “spike game” is a volleyball approach developed by Filipino gamers within the first half of the 20th century and was often known as the “Manila Bomb”.*

Dahilan sa ang Pinoy ay kinilala sa pagiging mahiligin sa musika, si **Roberto del Rosario** ang nag imbento ng tinatawag na “**sing-along**”. Ang pangalang karaoke ay nagmula sa Hapon, na ang ibig sabihin ay pag awit kasaliw ng musika na walang boses. Sa ngayon, ang karaoke ay popular na sa buong mundo.

*The musical inclination of Pinoys has spurred Roberto del Rosario to invent the karaoke sing-along system. Karaoke derives from Japan and suggests singing alongside a popular document with its unique vocals eliminated.*



Ang “**jeepney**” ang hari ng kalye ng Pilipinas. Ito ay inimbento ng mga Pinoy, nagmula sa hukbong sandatahan ng Estados Unidos, nang lumisan ang mga Amerikano sa Pilipinas matapos ang digmaan. Ang mga naiwang sasakyang ito ay ginawang sasakyan pampasahero ng mga Pinoy, isang mahalagang imbensyon. Ito ay ginawan ng bakal na bubong, at makulay na disenyo upang maging kaibig ibig sa paningin ng masang Filipino. Ito ang nagsilbing murang pamamaraan ng transportasyon sa masang Filipino sa kabila ng mga malubak na kalsada.



*Jeepneys are the king of the Philippine roads. It was created by Filipinos from the US army jeeps after the Americans left the nation after the struggle. These surplus jeeps are stripped down and made longer to accommodate a number of passengers on the back, Filipino inventions. Metal roofs present shade to the passengers whereas colorful decorations adorn it inside and outside. It offered reasonably priced transportation that may transfer in regards to the bumpy roads that paved the post-war Philippines.*

Ang “**Moon Buggy**” ay nilikha ni **Eduardo San Juan** noong 1968. Siya ang naatasang mamuno ng



NASA sa paglikha nito.

Gayunpaman, ang proyektong ito ay hindi gaanong binigyan ng tamang pondo at walang

gaanong pagkilala kay G. San Juan na nakilala sa pangalang “**Space Junkman**”

*The Moon Buggy was invented in 1968 by Eduardo San Juan. He was the project leader for NASA in the buggy development: An underfunded and underappreciated engineering success. Eduardo San Juan was known as Space Junkman.*

**THE FILIPINO CATHOLIC COMMUNITY and the FILIPINO  
CHORALE**

*In partnership with the*



*Present*

**CANTAMUS IN ANIMO GRATO**

*We Sing In Gratitude*

*A Concert by the*



**YOUNG VOICES OF THE PHILIPPINES (YVP)**

**Dr. Maria Theresa Vizconde-Roldan, Conductor**

**Prof. Jude B. Roldan, Music Director**

*With a special performance of the*

**Filipino Chorale of Oregon & SW Washington**

**Friday, July 21, 2023, 7:00 pm**

**Holy Trinity Catholic Church**

**13715 SW Walker Rd. Beaverton, Oregon 97005**

For this US Tour, they will be performing at Carnegie Hall as the first Filipino children's choir to be invited by Dr. Janet Hostetter to showcase Philippine Music and premiere the work of Jude B. Roldan, the resident composer of the Young Voices of the Philippines. They have been invited as well to participate in the Voices Together International Youth Choir Symposium at the University of Maryland and at the Golden Gate Music Festival in San Francisco. They have chosen Oregon to be their last stop to share their musical excellence and the Filipino culture through classical and traditional musical repertoire. This internationally recognized treble choir is made up of children and youth from different social and economic backgrounds but bound by their love for music and passion for service.

TICKETS @ \$25.00

Doors open at 6:30 pm: Seats are first come, first served basis.

CONTACT: Vivian Tadeo (360) 574-6275; Gretel Ness gmn@pbl.net; Joan Roberts (360) 907-7739

Collaborated by: Filipino American Association of Vancouver, WA (FAAV), Foundation for Philippine Progress, Filipino American Friendship Club of Oregon, and Council of Filipino American Associations of Oregon and Southwest Washington (CFAA)

# Philippine Consular Outreach

# Cori Harms

The Philippine Consulate General in San Francisco led by Consul Jed Llona organized a Consular Outreach Mission in Tigard, Oregon from April 21 to 23, 2023 at the Double Tree by Hilton Hotel, providing a total of 950 services to our kababayans.

The consular outreach afforded Filipinos and Filipino Americans passport, dual citizenship, and overseas voting registration services without having to travel to San Francisco. Applicants from throughout Oregon and other states, including Alaska, California, Idaho, Montana, Nevada, Washington, among others, availed of services during the outreach.

The outreach was held with the support of Philippine Honorary Consul in Oregon Enrico D. Tadeo, assisted and coordinated by Philippine Chamber of Commerce of Oregon (PACCO), and Filipino American Association of Vancouver WA (FAAV). Different Fil-Am associations in the area and other community leaders also participated in terms of volunteer time and food donations.

PACCO and FAAV would like to thank all volunteers and multiple Fil-Am organizations for all the hours of work, dedication, help and support given to our Filipino community, especially despite staying outside in the cold weather for some of them.

We do hope that this community effort will spur on camaraderie and friendships among the volunteers that will go on through the coming years.

Filipinos residing under the Consulate’s jurisdiction may check out [pcg-sanfrancisco.org/consular-outreach-missions/](https://pcg-sanfrancisco.org/consular-outreach-missions/) for details on succeeding outreach missions.



## Celebration of Life

On June 3, 2023, the long delayed Memorial Life Celebration for Virgilio “Virgil/Gil” Inez, was celebrated at St. Joseph Catholic Church. A devoted husband, loving father, and kind friend, Virgil passed away from complications following a heart attack, at the age of 80, on June 4, 2020. He was well known to his friends and family for his love of bowling, karaoke, and long walks. A long-time supporter of FAAV along with his wife, Bernardita, their daughter, Carla, was FAAV’s first ever candidate for FAAPVI’s Ms. Philippines pageant in 2003.



## Samot-Sari ni Ka June (continued)

## June Sustento-Reyla



Dahilan sa masusing pananaliksik ni **Ginoong Diosdado Banatao**, nakagawa sya ng mga maliliit na pitsa upang mapabilis ang pagganap ng "internet" ng mga computer. Sa ngayon, ang bawat "computer" ay naglalalaman ng pitsang ito upang mapabilis ang pagganap ng internet. Sinimulan ni G. Banatao ang pagawa ng maliliit na pitsa na ito noong taong, 1972, nang ginawan nya ito ng disenyo habang sya ay nagtatarabaho sa Commodore.

*Mr. G. Diosdado Banatao improved the speed of the microchip by designing the PC chipset and the graphics accelerator chips that can be found in every computer today. He began with the world's first 16-bit chip in 1972, which he designed while working at Commodore.*

Si **Dr. Enrique Ostrea** ay lumikha ng isang paraan upang malaman kung ang isang nagdadalan-tao ay gumagamit ng pinagbabawal na gamot, sa pamamagitan ng dumi ng sanggol. Ang prosesong ito ay ginagamit ngayon sa buong mundo upang malaman kung ang isang sanggol ay gumon sa droga.

*Dr. Enrique Ostrea developed the method for detecting drug use by pregnant females by detecting traces in the baby's stools. His method is used by doctors worldwide in diagnosing drug dependency in infants.*



**Apply for a Fil-Am Vancouver Scholarship Award!**  
Open to students pursuing a vocational, certificate, technical, associate, or bachelor's degree program.  
Details and application online at:  
[www.FilAmVancouver.org/scholarship](http://www.FilAmVancouver.org/scholarship)

Scan for menu

**KUYA'S ISLANDER CUISINE**  
[www.KuyaFredCuisine.com](http://www.KuyaFredCuisine.com)

High School Seniors, vocational and academic students, are you aspiring to be a leader in our Filipino Community? The Filipino American Association of Vancouver (FAAV) can help you in this journey.

Annually, FAAV offers \$1,000 Scholarships to deserving students. The criteria are: you must be a permanent resident of Clark County; must be of Filipino descent; and must be a high school senior by the time of selection and award, or must be currently pursuing a vocational certificate, technical, associate or bachelor's degree. Eligible applicants are encouraged to apply more than once. Last year, FAAV awarded 4 students \$1,000. Please apply to our website: [filamvancouver.org](http://filamvancouver.org). Deadline is September 1, 2023. Students will be contacted of their award no later than October 31. Scholarship awards will be formally awarded at Pasko Na Naman on December 2, 2023.

Bernadette Gerhardt, FAAV Director

## Money Sense

By Cori Harms

**How can you help ensure your assets are passed on according to your wishes after your death?**

- Remember to name and update beneficiaries
- Name both primary and contingent beneficiaries
- Update based on major life events: birth, divorce, deaths, marriages
- Coordinate with your will and trust
- Review your beneficiaries for particular assets
- Be aware of tax consequences
- Review and update regularly; once a year is recommended
- Have your estate plans be reviewed by an estate attorney who specializes in estate planning and is licensed



## Serenity Custom Creations

## Tess Mallari



It's often said that the best businesses start out as hobbies, and this couldn't be more true for our apparel customization business. What began as a passion for creating personalized items for personal use has now become a successful venture.

Our story started a few years ago when we began experimenting with customizing our own apparels and gears using different mediums such as air brush, spray paint, vinyl, and glass etch. We enjoyed the process of adding designs and logos to our clothing, shoes, helmets, bikes, cars, computers, etc. and it wasn't long before our friends and family took notice.

Word quickly spread, and we began receiving requests for personalized gifts from people outside our immediate circle. We started to see the potential for a business and decided to take the leap and turn our hobby into something that is beyond just a hobby. We started small, with just a few orders here and there, until it gained momentum last year. We take pride in our attention to detail and the quality of our work, which are reflected from the positive feedback that we get from our customers. We take the time to understand each customer's needs and preferences and work closely with them to create a product to their liking.



We're proud of how far we've come from our humble beginnings as a hobby. Our journey wasn't a walk in the park, but it's been an incredibly rewarding experience. We're grateful for the support of our customers and the community, and we look forward to continuing to provide a unique and personalized experience to our customers.

## Congratulations to our 2023 FAAV Scholarship Recipients



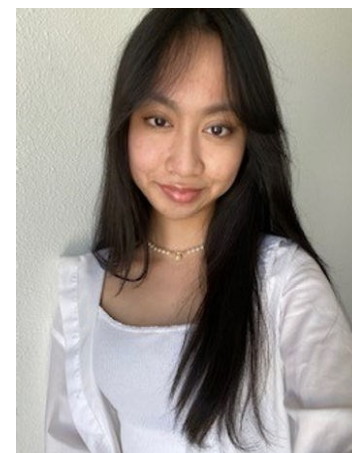
**Desiree Cenita**



**Rachel Zeta**



**Jacob Gianan**



**Kate Verano**

To engage in civic, cultural and activities that promote, and community values, and Filipino



humanitarian, educational, charitable would preserve, share with the the customs, heritage of the culture.

**SAVE THE DATE!**

**PASKO NA NAMAN 2023**

**Dinner Gala**

*December 2, 2023*

Embassy Suites Portland Airport  
Portland, Oregon

**Check us out on the Web:**  
[www.filamvancouver.org](http://www.filamvancouver.org)

**Barkada Tayo!**  
Be a Friend and Supporter of  
FAAV, a 501(c)(3) organization  
Check us out at  
[www.filamvancouver.org](http://www.filamvancouver.org)  
or email us at  
[faaccv@hotmail.com](mailto:faaccv@hotmail.com)



**In Memoriam**



**Ian Joseph Verzosa**  
September 19, 1979 - February 5, 2023

A loving son, brother, cousin, uncle, godfather, and friend. Ian was the son of former FAAV Chair, Sonny Verzosa, and long-time board member, Dr. Frances Verzosa. His family, especially his cousins, will forever remember Ian for his mischievous antics as a child, his infectious toothy grin, his exuberant demeanor that lit up a room, bringing an instant sense of joy and a smile to your face whenever you were around him. Later in life, he loved to travel, never missing sharing his adventures on social media. Indeed, the rest of us just lived vicariously through him enjoying food, family, travel, and sunny adventures. Although short, his was a life lived to the fullest.



**Amelia Ramos Freedland**  
June 17, 1949 - January 28, 2023

Filam Vancouver board member Amelia "Amy" Freedland passed away on Saturday, January 28, 2023, with her beloved husband, Gary, a group of FAAV Directors and close friends by her side. Most of you may know Amy as the perpetual generous supporter of Filam events in our community. But we at Filam Vancouver will always remember her as our auntie, ninang, kumadre, friend, and kapamilya, who welcomed us into her fold, treated each one of us like her own, forever so generous and never hesitating to lend a helping hand. We will always be grateful for her love, kindness, and generosity. She will be truly missed.